

تنزیل و تاویل

سدرۃ المنتہی

از جناب مولانا عبد اللہ العماوی
منت سدرہ و طوبی زپے سایہ بکس
کہ چو خوش بگری اسے سرور و ال این نیست
(۱)

سدرہ کیا ہے؟ مفہوم متعین کرنے سے پہلے ملحوظ رہنا چاہیے کہ ایک سدرہ وہ ہے جس کا کلمہ کلام اذ میں ہے اس کو سدرۃ المنتہی کہتے ہیں، دوسرے سدرہ کا بیان حدیث نبوی میں ہے جسے سدرۃ البنی ہونے کا شرف حاصل تھا، ان دونوں کی دو مختلف حیثیتیں ہیں مگر یہاں محض سدرۃ المنتہی کی تحقیق مطلوب ہے۔ جس کے لیے گونا گوں روایتیں مذکور ہیں۔

(۱) - ہی شجرة فی اقصى الجنة الیہا ینتہی (۱) بہشت کے انتہائی حصہ میں ایک درخت ہے جس کو سدرہ کہتے ہیں اگلے پھلوں کا علم وہیں تک پہنچ کے رہ جاتا، آگے نہیں بڑھتا۔

۲۔ اصلہا فی السماء السادسة ومعظمها فی السابعة لم یجا وزها احد من رسل اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہی عن یلین العرش ۲۔ شجرہ سدرہ کی جڑ تو چھٹے آسمان میں ہے مگر باقی سب ساتویں آسمان پر ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کوئی اس سے آگے نہ بڑھا۔ یہ درخت عرش کے واسطے جانتا

(۳) زمین پر سے جو چیزیں اوپر چڑھتی ہیں سدرۃ الکہنچ کے رک جاتی ہیں اور پھر وہاں نئے فیضان ہوتا ہے اور جو اوپر سے نیچے آتی ہیں وہ بھی سدرۃ الکہنچ کے رک جاتی ہیں اور پھر وہاں سے فیضان ہوتا ہے۔
(۴) یہ بیری کا درخت ہے اس کے پھل علاقہ ہجر کے شکون کے برابر ہوتے ہیں اور پتے جیسے ہاتھی کے کان۔

۲۔ اِلَيْهَا يَنْتَهِي مَا يَعْجُرُ بِهِ مِنَ الْاَرْضِ
فَيَفِيضُ مِنْهَا، وَالْيَها مَا يَحِيْطُ بِهِ مِنْ فَوْقِهَا
فَيَفِيضُ مِنْهَا۔
۳۔ نَبَقُهَا مِثْلُ قُلَالِ هَجْرٍ وَوَرَقُهَا مِثْلُ اَذَانِ
الْقَبِيلَةِ۔

۵۔ سوار اس درخت کی شاخوں کے سایہ میں سو برتن تک چلتا رہے اس کی شاخوں کے زیر سایہ ایک لاکھ سوار دھوپ کے نیچے ہیں (۶) اس درخت میں ہر رنگ کے زیورات ملتے ہیں اور یہ سب گھسے ہوئے ہیں اگر اس کا ایک پتہ زمین پر رک دیا جائے تو ستر برس کو روشن کر دے۔

۵۔ يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّ الْغَنَنِ مِنْهَا مِائَةَ عَامٍ
وَيَسْتَبْطِلُ فِي الْغَنَنِ مِنْهَا مِائَةَ الْفَرَّاكِبِ
۲۔ هِيَ شَجَرَةٌ تَحْمِلُ الْحَلِيَّ وَالْحَلَلَ وَالْثَمَارَ مِنْ
جَمِيعِ الْاَلْوَانِ لَوْ اَنْ وَرَقَةً وَضَعْتَ فِي
الْاَرْضِ لَاضَاعَتْ لَاهِلُ الْاَرْضِ۔

۷۔ سدرۃ المنتہی کو اللہ کے حکم نے ڈھانک لیا، اس نے شکل بدل لی یا قوت و زبرد بن گیا۔

۷۔ غَشِيَهَا مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ فَتَحَوَّلَتْ يَاقُوْتًا وَ
نَرْمَدًا۔

۸۔ سدرۃ المنتہی سے دو باطنی نہریں نکلتی ہیں اور دو ظاہری باطنی نہریں تو بہشت میں ہیں اور ظاہری سدرۃ المنتہی سے دو ذرات ہیں

۸۔ يَخْرُجُ مِنْ سَاقِهَا نَهْرَانِ بَاطِنَانِ فِي الْحِجَّةِ
وَنَهْرَانِ ظَاهِرَانِ الْغَيْلِ الْفَرَاتِ۔

۹۔ سدرۃ المنتہی کے ایک پتہ نے تمام امت کو ڈھانک لیا۔
۱۰۔ سدرۃ المنتہی کی توصیف کوئی نہیں کر سکتا۔

۹۔ اِنْ وَرَقَةً مِنْهَا غَشَتْ الْاُمَمَةَ كُلَّهَا
۱۰۔ مَا يَسْتَطِيعُ احَدٌ اَنْ يَصِفَهَا

۱۔ ایک روایت یہ ہے کہ معراج میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت جبریل علیہ السلام بھی تھے جاتے جاتے سدرۃ المنتہی تک پہنچ کے حضرت جبریل رک گئے، اس موقع پر شیخ سعدی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں
بدو گشت سالار بیت الحرام
کہ اے حامل و سے برتر خرام

بگفتا فرا تر مجا لم نہ اند چه با لم کہ نیروے با لم نماند
اگر یک سروے برتر پریم فروغ تحسلی بوزد پریم

شاید اسی لیے ادب میں حضرت جبریلؑ کا شمیم سدرۃ المنتہی قرار پایا اور ان کو طائر سدرہ کا خطاب ملا
(۱۲) پنجاب سے ایک مقدس بزرگ کی تازہ ترین تصنیف شائع ہوئی ہے جس کا نام ترجمان القرآن ہے

اس میں ارشاد ہوتا ہے (ص ۱۵۹ و ۱۶۰)۔

”رسول خدا کے عہد نبوت میں دو کمائوں کی مقدار کا ایک شہابیہ ناقب مکہ کی زمین کی انتہائی حد
جنت الماویٰ کے پاس ہوا، اس کی چمکتی ہوئی خاک سدرۃ المنتہی پر پڑی، رب العالمین کی ان آیات
کبریٰ کو رسول خدا نے صین وقت پر دیکھا اس وقت اس واقعے کے متعلق یہ سورۃ وحی کی گئی، اور اس میں
اس گرنے والے تارے کے نظام سے ثابت کیا کہ جو کچھ سورۃ طور میں تاروں کے متعلق نازل ہوا ہے اس
لینے میں یہ رسول بہکا نہیں“

————— (۲) —————

سدرہ کا تذکرہ سورۃ النجم کی آیتوں میں ہے، پس و پیش سے کہنے کے لیے ان تمام آیات کی تلاوت
کیجیے اور پھر تندرہ فرمائیے۔

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ، مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَ
مَا غَوَىٰ، وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ، إِنْ هُوَ
إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ، عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ،
ذُو مِرَّةٍ، فَاسْتَوَىٰ، وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ
شَرَدْنَا نَحْنُكَ لِي، وَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ
أَوْ أَدْنَىٰ، فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ۔

قسم ہے تارے کی جب ٹوٹا کہ تہا را ساقی نہ بھٹکا نہ بہکا
اور نہ ہوا و ہوس سے باتیں بنائیں، یہ تو وحی ہے جو ان پر
نازل ہوتی ہے، شدید قوتوں والے نے اس کو سکھایا
وہ طاقتور جو قائم ہو گیا، اس حالت میں کہ افق اعلیٰ
پر تھا، پھر قریب آیا پھر لگ پڑا، پھر اتنا جھکا کہ بقدر
کمائوں کے فاصلہ رہ گیا، بلکہ اس سے بھی کم پھر اس نے

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى، أَفَتَمَارُونَهُ
عَلَى مَا بَرَى، وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزَلََةً أُخْرَى،
عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، عِنْدَ حَاجَتِ الْمَوْتِ
إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَى مَا ذَاغَ
الْبَصَرُ وَمَا طَغَى، لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ
رَبِّهِ الْكُبْرَى (۵۳: ۱-۱۱)

اپنے بندے پہ جو وحی کرتی تھی کی، جو کچھ دیکھا اس نے دل
میں کچھ جھوٹ نہیں ملایا، کیا تم اسی دیکھنے پر اس سے
ہو اس نے تو دوسری مرتبہ سدرۃ المنتہی کے پاس بھی
دیکھا، جہاں جنت الماویٰ ہے، جب کہ سدرہ پر چھارہ
تھا جو چھارہ تھا، اس دیکھنے میں نہ تو نظر ہلکی نہ چٹی،
حقیقت میں اس نے اپنے پروردگار کی بڑی بڑی نشانیاں

مولوی نذیر احمد صاحب اپنے ترجمہ القرآن (طبع شمس دہلی، ۱۳۲۷ء، ص ۵۶۰ کے حاشیہ پر شرح

فرماتے ہیں۔

”سدرہ عربی میں بیری کے درخت کو کہتے ہیں۔ اور سدرۃ المنتہی وہ بیری کا درخت ہے جو آسمان

پر ہے اور جبریل جیسے مقدس فرشتے کی وہیں تک رسائی ہوتی ہے، اور یہ ساری باتیں داخل اسرار

الہی ہیں، فہم بشر سے خارج“

کوئی شخص سدرۃ المنتہی کی پوری طرح توصیف نہ کر سکے، تمام و کمال اس کی کیفیت بیان کرنے پر

قادر نہ ہو، یہ ایک دوسری بات ہے، اس سے بہ لازم نہیں آتا کہ اصل شے غیر مفہوم ہے، فہم بشری سے اگر نہ

بات خارج ہوتی تو قدمائے محدثین و مفسرین اس کی تفسیر ہی نہ کرتے۔

۳

صحابہ و تابعین سے اس میں تین طرح کی روایتیں ہیں۔

الف - سأل ابن عباس كعباً عن
سدرۃ المنتهى فقال كعب انها
سدرۃ على رؤس حملة العرش اليها

الف - عبد اللہ بن عباس نے کعب بن جراح سے دریافت
کیا کہ سدرۃ المنتہی سے کیا مراد ہے کعب نے جواب دیا کہ سدرہ
حاملان عرش کے سروں پر ہے مخلوق کا علم یہیں تک پہنچ کے

إِلَيْهَا يَنْتَهِي عِلْمُ الْخَلَائِقِ، لَيْسَ لِأَحَدٍ
وَرَاءَهَا عِلْمٌ وَلِذَا لَكَ سَمِيَتْ سُدْرَةُ
الْمُنْتَهَى لِانْتِهَاءِ الْعِلْمِ إِلَيْهَا۔

رک جاتا ہے کسی کو اس کے اُدھر کا علم نہیں سدرۃ
اسی لیے نام پڑا کہ یہیں تک علم کی انتہا ہے۔

ب۔ عن عبد الله قال لما أُسْرِي
بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْتَهَى
بِهِ إِلَى سُدْرَةِ الْمُنْتَهَى وَهِيَ فِي السَّمَاءِ
الْمَسَادِسَةِ إِلَيْهَا يَنْتَهَى مِنْ لَعْرِجٍ مِنَ الْأَرْضِ
تَحْتَهَا فَيَقْبِضُ مِنْهَا وَإِلَيْهَا يَنْتَهَى مَا يَحِبُّ
مِنْ فَوْقِهَا فَيَقْبِضُ فِيهَا۔

ب۔ عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کو جب اسرار ہوا تو سدرۃ المنتہی پہنچے
جو چھٹے آسمان میں ہے رومے زمین یا زیر زمین سے جو عروج
و پر واز کریں ان سب کی حد یہی ہے یہاں تک پہنچ کے
رک جاتے ہیں، اسی طرح اوپر سے جو کچھ نیچے اترے وہ
بھی یہاں پہنچ کر رک جائیگا۔

ج۔ عن أبي هريرة قال لما أُسْرِي
بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْتَهَى إِلَى السُّدْرَةِ
فَقِيلَ لَهُ هَذِهِ السُّدْرَةُ يَنْتَهَى إِلَيْهَا كُلُّ أَحَدٍ
مَخْلُوقٍ مِنْ أَمْتِكَ عَلَى سُنَّتِكَ۔

ج۔ ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کو جب اسرار ہوا تو سدرۃ پہنچ کے رک گئے، آنحضرت علیہ السلام
کو اسی موقع پر اطلاع دی گئی کہ یہ سدرہ ہے، آپ کی امت کا
جو شخص آپ کی سنت پر چلا یہی اس کی منزل ہے۔

۴

ابو جعفر طبری (متوفی ۳۱۰ھ) نے جامع البیان (ج ۲، ص ۲۱۳-۲۱۴) طبع بولاق ۱۳۲۹ میں تطبیق

کی کوشش کی ہے، فرماتے ہیں۔

جاءت أحوال نقل ہوئے ان سب میں قول سائب

والصواب من القول في ذلك أن

صحیح یہ ہے کہ منتہی کے معنی انتہا کیے جائیں سدرۃ المنتہی

یقال ان مفعلي المنتهى الانتها فكانه قيل عند

کہے پاس یعنی سدرۃ الانتہا کے پاس۔

سدرۃ الانتہا

وَجَائِزٌ أَنْ يَكُونَ قِيلَ لَهَا سَدْرَةُ الْمُنْتَهَى لَا تَهَاءُ عِلْمُ كُلِّ عَالِمٍ مِنَ الْخَلْقِ إِلَيْهَا۔

سدرۃ المنتہی کہنا بھی جائز ہے، اس لیے کہ مخلوقات میں ہر ایک عالم کے علم کی وہاں تک پہنچ کے انتہا ہو جاتی ہے آگے بڑھنا ممکن نہیں۔

وَجَائِزٌ أَنْ يَكُونَ قِيلَ ذَلِكَ لَهَا لَا تَهَاءُ مَا يَصْعَدُ مِنْ تَحْتِهَا يَنْزِلُ مِنْ فَوْقِهَا إِلَيْهَا۔

یہ بھی جائز ہے کہ سدرہ کو منتہی اس لیے کہا گیا ہو کہ صعود و نزول دونوں کی آخری حد وہی ہے۔

وَجَائِزٌ أَنْ يَكُونَ قِيلَ ذَلِكَ لِأَهْلِهَا كُلِّ مَنْ خَلَا مِنَ النَّاسِ عَلَى سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهَا۔

یہ بھی جائز ہے کہ سدرہ کو منتہی اس لیے کہا گیا ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے جو لوگ آنحضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سنت پر چلے ہوں ان کی انتہا وہیں ہے۔

وَجَائِزٌ أَنْ يَكُونَ قِيلَ ذَلِكَ لَهَا لِجَمِيعِ ذَلِكَ وَلَا خَيْرٌ يَقْطَعُ الْعُذْرَ بِأَنَّهُ قِيلَ ذَلِكَ لِبَعْضِ ذَلِكَ لَهَا دُونَ بَعْضٍ۔

یہ بھی جائز ہے کہ یہ لفظ ان تمام معانی پر ہوا اور سب اس کے دلیل قاطع کے طور پر کوئی ایسی روایت موجود نہیں کہ اس لفظ کے یہ معنی تو ہیں مگر یہ نہیں ہیں۔

یہ تو منتہی کے معنی ہوں، سدرہ کے کیا معنی ہیں، ائمہ عربیت ہی اس کا بہتر فیصلہ کر سکتے ہیں۔

۵

جس زمانہ میں کلام اللہ نازل ہوا ہے اس زمانہ کی عربی زبان میں سدرہ سے متعدد معنی مراد لیتے تھے۔

الف۔ سدرہ بیر کے درخت کو کہتے تھے۔

ب۔ دُور یعنی سر میں چکر آنا حدیث میں ہے:- الَّذِي يَصْدُرُ فِي الْحَجَرِ كَالْمَشْحَطِ فِي دَمِهِ۔

ج۔ پکڑے پھاڑنا۔

د۔ لنبے بال۔

ہ۔ بے روک چلے جانا بے پروائی، حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں۔ نَفَرٌ مُسْتَكْبِرٌ وَخَبَطَ سَادَرٌ۔

و۔ سمندر جب ساکن اور بے توجہ ہو، امید بن ابی اہلنت کا شعر ہے :-

وكان برقع والملائك حولها سدّرتواكله القواشعرا جرد

برقع : اسماء۔ و سدر : البحر۔ شبه الملائكة في خوفها من الله بهذا الرجل السدّ

نہ۔ حیرت، گھبرا جانا، بصارت میں خیرگی آجانا، اسی لیے میجر کو سادہ کہتے ہیں۔

سدر سدرًا، العربیصر۔

والسدر اسمدرار البصير والتحير۔

اس توضیح کی بنا پر سدرۃ المنتہی کے معنی انتہائی حیرت کے بیان کیے گئے ہیں۔ ابن الخطیب اپنی

تفسیر مفتاح الغیب ج ۷، ص ۷۰۸۔ لمبعث شرقية مصر ۱۳۰۸ میں لکھتے ہیں :-

سدرۃ المنتہی هي الحيرة القصوى۔ سدرۃ المنتہی کا مطلب انتہائی حیرت ہے۔

یعنی عند ما يحار العقل حيوة لا حيوة فوقها كلام الله في جبال سدرۃ المنتہی کے پاس دیکھنے کا بیجا

ما حار النبي صلى الله عليه وسلم وما ہے وہاں سدرۃ المنتہی سے یہی مراد ہے کہ جس مقام پر

غاب ورأى ما رأى۔ عقل نہایت درجہ گھبرا اٹھے، میجر ہو جائے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں بھی میجر نہ ہوئے، دیکھا جو دیکھا۔

اسی کے بعد اذ يغشى السدرۃ ما يغشى کے معنی بیان کرتے ہیں۔

المراد من الغشيان غشيان حالة على سدرہ کو ڈھانک لینے سے مراد یہ ہے کہ ایک حالت کو

حالة، ای و رد علی حالة الحيرة حالة دوسری حالت نے ڈھانک لیا، حیرت اور میجر کی جو

الروية والبقين، ورأى محمد صلى الله عليه وسلم عند ما حار العقل ما رآه حالت تھی وہ مشاہدہ اور بقین کی حالت سے ڈھانک

وقت ما طرأ على تلك الحالة ما طرأ گئی، ایسی جگہ جہاں عقل میجر ہو، ایسے وقت میں جو اپنے

ساقہ تمام سامان حیرت رکھتا ہو، اللہ کے فضل و کرم کے

مِنْ فَضْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَرَحْمَةٍ - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم روایت و شہود پر فائز
 حسن بن محمد نیشابوری اپنی تفسیر (غرائب القرآن و رغائب الفرقان) میں تصریح کرتے ہیں۔
 وَالْمَعْنَى رَأَى عِنْدَ الْحَيَرَةِ الْقَصْوَى أَيْ كَلَامِ اللَّهِ فِيهِ اس کو دوسری بار سدرۃ المنتہی کے
 فِي وَقْتٍ تَحَارَ عَقُولُ الْعُقَلَاءِ فِيهِ وَلَكِنَّهُ پَس دیکھا "سدرۃ المنتہی یعنی انتہائی حیرت، مطلب یہ
 مَا حَارَ وَلَمْ يَعْزِضْ لَهُ سَدُّ كَذَلِكَ يَنْتَهِي عَنْ عَقْلِهِمْ عَقْلِينَ مُتَحِيرِينَ جَائِسِينَ،
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کچھ بھی حیرت طاری نہ ہوئی اور مشاہدہ میں کسی طرح کی خیرگی پیش نہ آئی۔

(۶)

یہ سبھی لیکن رائے و قیاس کو روایت پر ترجیح نہیں دی جاسکتی، روایات میں سدرہ کو درخت
 سدرہ ہی کہا گیا ہے، رہی اس کی حقیقت، تو جس طرح اشجار و انہار جنت کی حقیقت ہم متعین نہیں کر سکتے اس کو
 بھی اسی پر محمول کر لیجیے عقل والوں کو عقل مبارک، یہاں نقل ہی کافی ہے۔

مَا بَجَائِمِ كَذِبِهِمْ مَا نَدَقْنَا عَنْهُمْ
 بَسْكَدَرٍ بِدَهْدَانِ نَجْوَا رَا مَانِد